



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



A-E9-02.6851

Página /Page 1/3

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

N° de homologación/ *Approval No.*: A-E9-02.6851

Extensión N° / *Extension No.*: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: HORPOL
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: HOR 65/A
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and adress*:
HORPOL J.I.A.T. HORECZY SPÓLKA JAWNA
Lipniki, ul. Lipowa 3,
86-005 Biale Blota
POLSKA
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:---
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 10/04/12
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 18/04/12
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: PC12040186
9. Breve descripción / *Concise description*:
 - 9.1. - Por categoría de luz / *By category of lamp*: Luz de posición delantera / *Front position lamp*
- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~⁽¹⁾ / *For mounting either outside ~~or inside or both~~*⁽¹⁾:
- Color de la luz emitida: ~~rojo~~/ blanca ⁽¹⁾ / *Colour of the light emitted: ~~red~~/ white* ⁽¹⁾.
- Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / *Number, category and kind of light source(s)*: 4 X LEDS

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



A-E9-02.6851

Página /Page 2/3

- Voltaje y potencia / *Voltage and wattage*: 12/24V – 0.5/1W
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code*:---
- Solamente para instalación en vehículos de las categorías M₁ y/o N₁: ~~si~~/no ⁽¹⁾ / *Only for installation on M₁ and/or N₁ category vehicles*: ~~yes~~/no ⁽¹⁾
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(~~si~~/no) ⁽¹⁾/ *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground* (~~yes~~/ no) ⁽¹⁾
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any)*:---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control*: ---
 - (a) formando parte de la luz: si/no ⁽¹⁾ / *being part of the lamp*: yes/no ⁽¹⁾
 - (b) no formando parte de la luz: si/no ⁽¹⁾ / *being not part of the lamp*: yes/no ⁽¹⁾
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear*: ---
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)*:---
- Intensidad luminosa variable: ~~si~~/no ⁽¹⁾ / *Variable luminous intensity*: ~~yes~~/no ⁽¹⁾

9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system*:

Luz de posición delantera	si/no ⁽¹⁾	<i>Front position lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
R1 Luz de posición trasera	si/no ⁽¹⁾	<i>R1 Rear position lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
R2 Luz de posición trasera	si/no ⁽¹⁾	<i>R2 Rear position lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
S1 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	<i>S1 Stop lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
S2 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	<i>S2 Stop lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
S3 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	<i>S3 Stop lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
S4 Luz de pare	si/no ⁽¹⁾	<i>S4 Stop lamp</i>	yes /no ⁽¹⁾
End-outline marker lamp	si/no ⁽¹⁾	<i>Luz de gálibo</i>	yes /no ⁽¹⁾

- 10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
- 11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



A-E9-02.6851

Página /Page 3/3

12. Se concede/~~deniega/ extiende/retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted / ~~refused / extended / withdrawn~~* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*:
- Antonio Muñoz Muñoz
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 28-06-2004
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*
17. Número de Control / *Control Number*: 1026

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*